

BG

Страница 1 от 23  
Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
Преработено издание / Версия: 02.06.2017 / 0007  
Заменя текста от / Версия: 07.03.2017 / 0006  
Дата на влизане в сила: 02.06.2017  
Дата на отпечатване на PDF файла: 24.08.2017  
Ч-л за плочки и автомивки 25 I  
Art.: 31206

## Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

### РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

#### 1.1 Идентификатори на продукта

## Ч-л за плочки и автомивки 25 I Art.: 31206

#### 1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

##### Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение:

Средство за почистване на grund

Сектор на употреба [SU]:

SU 0 - Други

SU 1 - Земеделие, лесовъдство, риболов

SU19 - Изграждане и строителна работа

SU22 - Професионални употреби: Обществена сфера (администрация, образование, забавление, услуги, занаятчий)

Категория на химическия продукт [PC]:

PC35 - Продукти за измиване и почистване

Категория на процеса [PROC]:

PROC 8b - Прехвърляне на вещество или смес (зареждане и изпразване) в специализирани съоръжения

PROC11 - Пулверизиране извън промишлена среда

Категории на изделието [AC]:

AC99 - Не е необходимо.

Категория за отделяне в околната среда [ERC]:

ERC99 - Не е необходимо.

##### Употреби, които не се препоръчват:

В момента няма информация за това.

#### 1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

BG

Frodexim Trade Ltd., ул. Васил Левски №154, 1261 Мрамор-София, България

Телефон:+359 2 81 85 610, Факс:+359 2 81 85 611

[www.frodexim.com](http://www.frodexim.com)

Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност виж раздел 16 от този информационен лист за безопасност на ЕО.

Електронен адрес на компетентното лице: [info@chemical-check.de](mailto:info@chemical-check.de), [k.schnurbusch@chemical-check.de](mailto:k.schnurbusch@chemical-check.de). Моля, не използвайте за поискване на информационни листове за безопасност.

#### 1.4 Телефонен номер при спешни случаи

Информационни служби при спешни случаи / официален консултативен орган:

BG

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

Преработено издание / Версия: 02.06.2017 / 0007

Заменя текста от / Версия: 07.03.2017 / 0006

Дата на влизане в сила: 02.06.2017

Дата на отпечатване на PDF файла: 24.08.2017

Ч-л за плочки и автомивки 25 I

Art.: 31206

Национален токсикологичен информационен център, Многопрофилна болница за активно лечение и спешна медицина "Н.И.Пирогов"

Телефон за спешни случаи / факс: +359 2 9154 233, E-mail: [poison\\_centre@mail.orbitel.bg](mailto:poison_centre@mail.orbitel.bg), <http://www.pirogov.bg>

Телефон за връзка с фирмата/предприятието в случай на спешност:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (BRC)

## РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

### 2.1 Класифициране на веществото или сместа

Класификация съгласно Регламент (ЕО) 1272/2008 (CLP)

Клас на опасност	Категория на опасност	Предупреждение за опасност
Eye Dam.	1	H318-Предизвиква сериозно увреждане на очите.
Met. Corr.	1	H290-Може да бъде корозивно за металите.
Skin Corr.	1	H314-Причинява тежки изгаряния на кожата и сериозно увреждане на очите.

### 2.2 Елементи на етикета

Етикетиране съгласно Регламент (ЕО) 1272/2008 (CLP)



Опасно

H290-Може да бъде корозивно за металите. H314-Причинява тежки изгаряния на кожата и сериозно увреждане на очите.

P260-Не вдишвайте изпарения или аерозоли. P280-Използвайте предпазни ръкавици / предпазно облекло / предпазни очила / предпазна маска за лице.

P301+P330+P331-ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: изплакнете устата. НЕ предизвиквайте повръщане. P303+P361+P353-ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА (или косата): Незабавно свалете цялото замърсено облекло. Облейте кожата с вода или вземете душ. P305+P351+P338-ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължете с изплакването. P310-Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ / на лекар. P390-Поийте разлятото, за да се предотвратят материални вреди.

86

Страница 3 от 23  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 02.06.2017 / 0007  
 Заменя текста от / Версия: 07.03.2017 / 0006  
 Дата на влизане в сила: 02.06.2017  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 24.08.2017  
 Ч-л за плочки и автомивки 25 I  
 Art.: 31206

хлороводород  
 ортофосфорна киселина  
 Изотридеканол, етоксилиран

### 2.3 Други опасности

Сместа на съдържа vPvB вещество (vPvB = много устойчиво, силно биокумулиращо) съответно не спада към Приложение XIII на Регламента (ЕО) 1907/2006 (< 0,1 %).  
 Сместа на съдържа PBT вещество (PBT = устойчиво, биокумулиращо и токсично) съответно не спада към Приложение XIII на Регламента (ЕО) 1907/2006 (< 0,1 %).  
 Да се вземе под внимание рН-стойността  
 Опасност от замърсяване на питейни води при изтичане на дори малки количества.

## РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

### 3.1 Вещество

неприл.

### 3.2 Смес

хлороводород	Материал, за който важи пределната стойност на ежедневно излагане на ЕС.
Регистрационен номер (REACH)	01-2119484862-27-XXXX
Index	017-002-01-X
EINECS, ELINCS, NLP	231-595-7
CAS	7647-01-0
% съдържание	1-<10
Класификация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP)	Skin Corr. 1B, H314 STOT SE 3, H335 Eye Dam. 1, H318

ортофосфорна киселина	Материал, за който важи пределната стойност на ежедневно излагане на ЕС.
Регистрационен номер (REACH)	01-2119485924-24-XXXX
Index	015-011-00-6
EINECS, ELINCS, NLP	231-633-2
CAS	7664-38-2
% съдържание	1-<10
Класификация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP)	Skin Corr. 1B, H314 Met. Corr. 1, H290 Eye Dam. 1, H318

оксалова киселина	Материал, за който важи пределната стойност на ежедневно излагане на ЕС.
Регистрационен номер (REACH)	---
Index	607-006-00-8
EINECS, ELINCS, NLP	205-634-3
CAS	144-62-7
% съдържание	1-<5
Класификация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP)	Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H302

Кватернерен ариламониов хлорид/етандиол, воден разтвор	Материал, за който важи пределната стойност на ежедневно излагане на ЕС.
--	--

Страница 4 от 23  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 02.06.2017 / 0007  
 Заменя текста от / Версия: 07.03.2017 / 0006  
 Дата на влизане в сила: 02.06.2017  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 24.08.2017  
 Ч-л за плочки и автомивки 25 I  
 Art.: 31206

<b>Регистрационен номер (REACH)</b>	---
<b>Index</b>	---
<b>EINECS, ELINCS, NLP</b>	---
<b>CAS</b>	---
<b>% съдържание</b>	1-5
<b>Класификация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP)</b>	Acute Tox. 4, H302 Aquatic Chronic 3, H412

<b>Изотридеканол, етоксилиран</b>	
<b>Регистрационен номер (REACH)</b>	---
<b>Index</b>	---
<b>EINECS, ELINCS, NLP</b>	---
<b>CAS</b>	69011-36-5
<b>% съдържание</b>	1-<5
<b>Класификация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP)</b>	Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318

Текст на H-фразите и съкращенията при класифициране (GHS/CLP): виж раздел 16.  
 Веществата в този раздел са посочени с действителната и приложимата им класификация!  
 Това означава, че за настоящата класификация на веществата, които са изброени в Приложение VI, таблица 3.1/3.2 от Регламент (ЕО) № 1272/2008 (относно класифицирането, етикетирването и опаковането), са взети предвид всички посочени там бележки.

## РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

### 4.1 Описание на мерките за първа помощ

#### При вдишване

Лицето да се отдалечи от зоната на опасност.

Засегнатото лице да се изведе на чист въздух и в зависимост от симптомите да се проведе консултация лекар.

При изпадане в безсъзнание тялото да се положи стабилно на една страна и да се потърси лекарска помощ.

#### При контакт с кожата

Отстранете замърсени, напоени дрехи незабавно, измийте основно с много вода и сапун, веднага потърсете лекар, представете информационния лист.

#### При контакт с очите

Изплакнете обилно с вода в продължение на няколко минути, веднага потърсете лекар, дръжте информационния лист под ръка.

Консултирайте се със специализиран лекар.

#### При поглъщане

Устата да се изплакне основно с вода.

Не предизвиквайте повръщане, да се пие много вода, веднага потърсете лекар.

### 4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

При необходимост, забавените симптоми и въздействия могат да се намерят в раздел 11 съответно при пътищата на приемане в раздел 4.1.

Може да се появят:

Увреждане на роговиците.

Поглъщане:

Дразнене на устната кухина и гърлото

Дразнене на стомаха

Перфорация на стомаха

Перфорация на хранопровода

Страница 5 от 23  
Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
Преработено издание / Версия: 02.06.2017 / 0007  
Заменя текста от / Версия: 07.03.2017 / 0006  
Дата на влизане в сила: 02.06.2017  
Дата на отпечатване на PDF файла: 24.08.2017  
Ч-л за плочки и автомивки 25 I  
Art.: 31206

В определени случаи е възможно симптомите на отравяне да се появят едва след известно време/след няколко часа.

#### **4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение**

Мястото за измиване на очите и аварийният душ (душа за безопасност душа обезпечаваш безопасността при работа) трябва да се намират в близост до мястото на преработване.

### **РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки**

#### **5.1 Пожарогасителни средства**

##### **Подходящи пожарогасителни средства**

Водна струя/пяна/CO2/сухо средство за гасене

##### **Неподходящи пожарогасителни средства**

непров.

#### **5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа**

В случай на пожар могат да се образуват:

Въглеродни оксиди

Фосфорен оксид

Азотни оксиди

Токсични продукти от пиролиза.

#### **5.3 Съвети за пожарникарите**

Противогазов апарат, независим от циркулацията.

Цялостна защита в случай на необходимост.

Контаминираната вода от гасенето да се отстрани съобразно административните разпоредби.

Да не се вдишват газовете от експлозията и пожара.

### **РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане**

#### **6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи**

Да се осигури достатъчно обдухване и деаерация.

Да се избягва контакт с очите и кожата.

Да се вземе под внимание евент. опасност от подхлъзване.

#### **6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда**

Да се ограничи/уплътни при изтичане на по-големи количества.

Да се отстранят неплътностите, по възможност това се извършва безопасно.

Да се избягва проникването в повърхностни и подпочвени води, както и в почвата.

При аварийно изтичане в канализацията да се информира компетентния орган.

#### **6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване**

Да се събере с материал, свързващ течности (напр. универсално свързващо средство, пясък, кизелгур, дървени стърготини), и отпадъците да се депонират съгласно точка 13.

Възможна е неутрализация (само от специалист).

#### **6.4 Позоваване на други раздели**

Лични предпазни средства: виж раздел 8 както и Указания за изхвърляне: виж раздел 13.

### **РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение**

Освен предоставената в този раздел информация в раздел 8 и 6.1 също е налице информация, която е от значение.

#### **7.1 Предпазни мерки за безопасна работа**

##### **7.1.1 Общи препоръки**

Да се подсигури добра вентилация на помещението.

БГ

Страница 6 от 23  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 02.06.2017 / 0007  
 Заменя текста от / Версия: 07.03.2017 / 0006  
 Дата на влизане в сила: 02.06.2017  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 24.08.2017  
 Ч-л за плочки и автомивки 25 I  
 Art.: 31206

Да се избягва образуването на аерозол.  
 Да се избягва контакт с очите и кожата.  
 Забранено е яденето, пиенето и пушенето, както и съхраняването на хранителни продукти в работното помещение.  
 Да се вземат под внимание указанията на етикета, както и упътванията за употреба.  
 Производственият процес да се провежда съгласно упътванията за работа.

### 7.1.2 Указания за общи хигиенни мерки на работното място

Да се прилагат общите мерки за хигиена при работа с химични вещества.  
 Да се измият ръцете преди почивка и при приключване на работа.  
 Далеч от хранителни продукти, напитки и фуражи.  
 Отстранят замърсените облекло и предпазни средства преди влизане в места за хранене.

### 7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Да се съхранява на недостъпно за некомпетентни лица място.  
 Продуктът да се съхранява само в оригиналната опаковка и затворен.  
 Продуктът да не се съхранява в коридори и стълбища.  
 Да не се използват материали, неустойчиви на киселинни вещества.  
 Необходимо е подът да е устойчив на киселини.  
 Да се съхранява на добре проветриво място.  
 Да се съхранява на сухо.

### 7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

В момента няма информация за това.

## РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

### 8.1 Параметри на контрол

Химично наименование	хлороводород	% съдържание:1 -<10
ГС-8часа: HCl 5 ppm (8,0 mg/m3) (ГС-8часа, ЕС)	ГС-15min: HCl 10 ppm (15,0 mg/m3) (ГС-15min, ЕС)	---
Процедури за наблюдение:	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Compur - KITA-173 SA (548 980)</li> <li>- Compur - KITA-173 SB (548 998)</li> <li>- Draeger - Hydrochloric Acid 0,2/a (81 03 481)</li> <li>- Draeger - Hydrochloric Acid 1/a (CH 29 501)</li> <li>- Draeger - Hydrochloric Acid 50/a (67 28 181)</li> <li>- DFG (D), DFG (E) (Volatile inorganic acids) - 1998 - EU project</li> <li>- BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card 93-1 (2004)</li> <li>- MTA/MA-019/A90 (Determination of inorganic acid anions in air)</li> <li>- OSHA ID-174SG (Hydrogen chloride in workplace atmospheresw) - 1986</li> <li>- NIOSH 7903 (Acids, inorganic) - 1994</li> </ul>	
БГС: ---	Други данни: * (ГС)	

Химично наименование	ортофосфорна киселина	% съдържание:1 -<10
ГС-8часа: 1,0 mg/m3 (ГС-8часа, ЕС)	ГС-15min: 2,0 mg/m3 (ГС-15min, ЕС)	---
Процедури за наблюдение:	<ul style="list-style-type: none"> <li>DFG (2) (Inorganic acids mist) - 2002 - EU project</li> <li>BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card 94-2 (2004)</li> <li>MTA/MA-019/A90 (Determination of inorganic acid anions in air)</li> <li>OSHA ID-165SG (Acid mist in workplace atmospheres) - 1985</li> <li>OSHA ID-111 (Phosphoric Acid in Workplace Atmospheres)</li> <li>NIOSH 7903 (Acids, inorganic) - 1994</li> </ul>	
БГС: ---	Други данни: * (ГС)	

БГ

86

Страница 7 от 23  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 02.06.2017 / 0007  
 Заменя текста от / Версия: 07.03.2017 / 0006  
 Дата на влизане в сила: 02.06.2017  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 24.08.2017  
 Ч-л за плочки и автомивки 25 I  
 Art.: 31206

<b>Химично наименование</b>	оксалова киселина	% съдържание: 1 -<5
ГС-8часа: 1,0 mg/m <sup>3</sup> (ГС-8часа, ЕС)	ГС-15min: ---	---
Процедури за наблюдение: ---		
БГС: ---	Други данни: *	

<b>Химично наименование</b>	Кватернерен ариламониев хлорид/етандиол, воден разтвор	% съдържание: 1 -5
ГС-8часа: етан-1,2-диол: 52,0 mg/m <sup>3</sup> (ГС-8часа, ЕС)	ГС-15min: етан-1,2-диол: 104,0 mg/m <sup>3</sup> (ГС-15min, ЕС)	---
Процедури за наблюдение: ---		
БГС: ---	Други данни: *	

86 ГС-8часа = Гранични стойности на химичните агенти във въздуха на работната среда - 8 часа  
 (8) = Инхалабилна фракция (2017/164/EU). (9) = Респирабилна фракция (2017/164/EU). | ГС-15min = Гранични стойности на химичните агенти във въздуха на работната среда - 15 min  
 (8) = Инхалабилна фракция (2017/164/EU). (9) = Респирабилна фракция (2017/164/EU). (10) = Краткосрочна гранична стойност на експозиция по отношение на референтен период от 1 минута (2017/164/EU). | БГС = Биологични гранични стойности на химични агенти и метаболитите им (биомаркери за експозиция) или на биомаркерите за ефект. Биологична среда: Е = еритроцити, У = урина, К = кръв. Време на пробовземане: а = В края на експозицията или в края на смяната, б = За продължителна експозиция - след няколко работни смени, в = След няколко работни смени, г = Не се фиксира | Z\* = съдържание на свободен кристален силициев диоксид във финия прах (%). Кожа = къвзможна е значителна резорбция чрез кожата. ° = Химични агенти, за които са определени гранични стойности във въздуха на работната среда за Европейската общност.

хлороводород						
Поле на приложение	Път на експозиция / Компонент на околната среда	Ефекти върху здравето	Дескриптор	Стойност	Единица	Забележка
	Околна среда - сладки води		PNEC	36	µg/l	
	Околна среда - морска вода		PNEC	36	µg/l	
	Околна среда - вода, спорадично (през определени интервали) освобождаване		PNEC	45	µg/l	
	Околна среда - съоръжение за пречистване на отпадъчни води		PNEC	36	µg/l	
Работник / Служител	Човек - чрез вдишване	Кратко, локални ефекти	DNEL	15	mg/m <sup>3</sup>	
Работник / Служител	Човек - чрез вдишване	Продължително, локални ефекти	DNEL	8	mg/m <sup>3</sup>	

ортофосфорна киселина						
Поле на приложение	Път на експозиция / Компонент на околната среда	Ефекти върху здравето	Дескриптор	Стойност	Единица	Забележка



86

Страница 8 от 23  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 02.06.2017 / 0007  
 Заменя текста от / Версия: 07.03.2017 / 0006  
 Дата на влизане в сила: 02.06.2017  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 24.08.2017  
 Ч-л за плочки и автомивки 25 I  
 Art.: 31206

Масова употреба	Човек - чрез вдишване	Продължително, локални ефекти	DNEL	0,73	mg/m <sup>3</sup>	
Масова употреба	Човек - чрез вдишване	Кратко, локални ефекти	DNEL	2	mg/m <sup>3</sup>	
Работник / Служител	Човек - чрез вдишване	Продължително, локални ефекти	DNEL	2,92	mg/m <sup>3</sup>	
Работник / Служител	Човек - чрез вдишване	Продължително, локални ефекти	DNEL	1	mg/m <sup>3</sup>	

<b>пропан-1,2-диол</b>						
<b>Поле на приложение</b>	<b>Път на експозиция / Компонент на околната среда</b>	<b>Ефекти върху здравето</b>	<b>Дескриптор</b>	<b>Стойност</b>	<b>Единица</b>	<b>Забележка</b>
	Околна среда - сладки води		PNEC	260	mg/l	
	Околна среда - морска вода		PNEC	26	mg/l	
	Околна среда - съоръжение за пречистване на отпадъчни води		PNEC	2000	mg/l	
	Околна среда - седимент, сладки води		PNEC	572	mg/kg	
	Околна среда - седимент, морска вода		PNEC	57,2	mg/kg	
	Околна среда - почва		PNEC	50	mg/kg	
	Околна среда - вода, спорадично (през определени интервали) освобождаване		PNEC	183	mg/l	
Масова употреба	Човек - чрез кожата	Продължително, системни ефекти	DNEL	213	mg/kg	
Масова употреба	Човек - чрез вдишване	Продължително, системни ефекти	DNEL	50	mg/m <sup>3</sup>	
Масова употреба	Човек - орално	Продължително, системни ефекти	DNEL	85	mg/kg	
Масова употреба	Човек - чрез вдишване	Продължително, локални ефекти	DNEL	10	mg/m <sup>3</sup>	
Работник / Служител	Човек - чрез вдишване	Продължително, системни ефекти	DNEL	168	mg/m <sup>3</sup>	
Работник / Служител	Човек - чрез вдишване	Продължително, локални ефекти	DNEL	10	mg/m <sup>3</sup>	

## 8.2 Контрол на експозицията

### 8.2.1 Подходящ инженерен контрол

Погрижете се за добро проветряване. То може да се постигне с локална вентилационна уредба или общата система за отвеждане на отработен въздух.

Ако това се окаже недостатъчно за поддържане на концентрацията под граничната стойност на експозиция на работното място (ГСПМ), носете подходяща защита за дихателната система.

Важи само когато тук са посочени гранични стойности на експозиция.



Страница 9 от 23

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

Преработено издание / Версия: 02.06.2017 / 0007

Заменя текста от / Версия: 07.03.2017 / 0006

Дата на влизане в сила: 02.06.2017

Дата на отпечатване на PDF файла: 24.08.2017

Ч-л за плочки и автомивки 25 I

Art.: 31206

Подходящите методи за оценка, с които се проверява ефективността на съответните защитни мерки, включват метрологични и неметрологични методи за определяне.

Те са описани, напр. в EN 14042.

EN 14042 "Въздух на работното място. Ръководство за приложение и използване на процедури за оценяване излагането на въздействие на химични и биологични агенти".

## 8.2.2 Индивидуални мерки за защита като лични предпазни средства

Да се прилагат общите мерки за хигиена при работа с химични вещества.

Да се измият ръцете преди почивка и при приключване на работа.

Далеч от хранителни продукти, напитки и фуражи.

Отстранят замърсените облекло и предпазни средства преди влизане в места за хранене.

Защита на очите/лицето:

Плътнo закриващи страните защитни очила (EN 166).

Евентуално

Защита на лицето (EN 166)

Защита на кожата - Защита на ръцете:

Защитни ръкавици, киселиноустойчиви, да се използват (EN 374).

Препоръчителна стойност

Защитни ръкавици от бутил (EN 374)

Минимална дебелина на слоя в мм:

0,5

Време на пермеация (време на скъсване) в минути:

> 480

Защитни ръкавици от ПВХ (PVC) (EN 374)

Защитни ръкавици от ПЕ-ламинат (EN 374).

Препоръчителен е защитен крем за ръце.

Изследваните времена на скъсване съгласно EN 374 част 3 не са установени по време на реални работни условия.

Препоръчва се максимално време на носене, съответстващо на 50 % от времето на скъсване.

Защита на кожата - Други:

Защитно работно облекло (напр. обезопасяващи обувки EN ISO 20345, работно облекло с дълги ръкави).

В случай на необходимост

Устойчиво на киселини защитно облекло (EN 13034)

Защита на дихателните пътища:

Не е необходим при нормални условия на работа.

При надвишаване на граничната стойност на експозиция работното място (ГСРМ, ФР Германия) респ.

максималната концентрация на работното място (МКРМ, Швейцария, Австрия).

Филтър А2 Р2 (EN 14387), отличителен цвят кафяв, бял

При високи концентрации:

Противогазов апарат (изолиращ апарат) (напр. EN 137 или EN 138).

Термични опасности:

Ако се прилагат, те са посочени при отделните предпазни мерки (предпазни средства за очите и лицето, защита на кожата, дихателни апарати).

Допълнителна информация за защитата на ръцете - не са проведени тестове.

Изборът при препаратите е направен според досегашните познания и информация за съдържащите се вещества.

Изборът бе направен за вещества по данни на производителите на ръкавици.

Окончателният избор на материала на ръкавиците трябва да се направи съгласно времето на скъсване, стойността на пермеация (проникване) и деградация.

Изборът на подходящи ръкавици не зависи само от материала, а и от други критерии за качеството, които се различават при всеки производител.

Страница 10 от 23  
Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
Преработено издание / Версия: 02.06.2017 / 0007  
Заменя текста от / Версия: 07.03.2017 / 0006  
Дата на влизане в сила: 02.06.2017  
Дата на отпечатване на PDF файла: 24.08.2017  
Ч-л за плочки и автомивки 25 I  
Art.: 31206

При работа с препарати стабилността на материала на ръкавиците е непредвидима и затова трябва да се провери преди употреба.

Стойностите за времето на скъсване на материала на ръкавиците се получават от производителя на защитни ръкавици и трябва да се спазват.

### 8.2.3 Контрол на експозицията на околната среда

В момента няма информация затова.

## РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

### 9.1 Информация относно основните физични и химични свойства

Агрегатно състояние:	Течен
Цвят:	Безцветен
Мирис:	Характерен
Граница на мириса:	Неопределен
pH-стойност:	<0,5 (20°C, DIN 19260)
Точка на топене/точка на замръзване:	Неопределен
Точка на кипене/интервал на кипене:	Неопределен
точка на възпламеняване:	неприл.
Скорост на изпаряване:	Неопределен
Запалимост (твърдо вещество, газ):	Неопределен
Долна граница на експлозия:	неприл.
Горна граница на експлозия:	неприл.
Налягане на парите:	Неопределен
Плътност на парите (въздух = 1):	Неопределен
Плътност:	1,08 g/cm <sup>3</sup> (20°C, DIN 51757)
Насипна плътност:	Неопределен
разтворимост(и):	Неопределен
Разтворимост във вода:	Може да се смесва
Коефициент на разпределение (n-октанол/вода):	Неопределен
Температура на самозапалване:	Не
температура на разлагане:	Неопределен
Вискозитет:	Неопределен
Експлозивни свойства:	Продуктът не е взривоопасен.
Оксидиращи свойства:	Не

### 9.2 Друга информация

Степен на смесване:	Неопределен
Масна разтворимост / разтворител:	Неопределен
Проводимост:	Неопределен
Повърхностно напрежение:	Неопределен
Съдържание на разтворител:	Неопределен

## РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

### 10.1 Реактивност

Виж подраздел 10.2 до 10.6.

Продуктът не е изпитан.

### 10.2 Химична стабилност

Виж подраздел 10.1 до 10.6.

Устойчив при правилно съхранение и работа.

### 10.3 Възможност за опасни реакции

Виж подраздел 10.1 до 10.6.

86

Страница 11 от 23  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 02.06.2017 / 0007  
 Заменя текста от / Версия: 07.03.2017 / 0006  
 Дата на влизане в сила: 02.06.2017  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 24.08.2017  
 Ч-л за плочки и автомивки 25 I  
 Art.: 31206

Не се разпада при употреба по предназначение.  
**10.4 Условия, които трябва да се избягват**

Виж също раздел 7.

#### 10.5 Несъвместими материали

Виж също раздел 7.

Не са познати опасни реакции.

Да се избягва контакт с алкални вещества.

Да се избягва контакт със неустойчиви на киселини материали.

#### 10.6 Опасни продукти на разпадане

Виж подраздел 10.1 до 10.5.

Виж също раздел 5.2.

При употреба според изискванията не се разлага.

### РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

#### 11.1 Информация за токсикологичните ефекти

За допълнителна информация относно въздействията върху здравето виж раздел 2.1 (Класификация).

**Ч-л за плочки и автомивки 25 I**

**Art.: 31206**

Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
Остра токсичност, по орален път на постъпване:	ATE	>2000	mg/kg			изчислена стойност
Остра токсичност, по дермален път на постъпване:	ATE	>2000	mg/kg			изчислена стойност
Остра токсичност, чрез вдишване:						л. д.
Корозивност/дразнене на кожата:						л. д.
Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите:						л. д.
Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата:						л. д.
Мутагенност на зародишните клетки:						л. д.
Канцерогенност:						л. д.
Репродуктивна токсичност:						л. д.
СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция (STOT-SE):						л. д.
СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция (STOT-RE):						л. д.
Опасност при вдишване:						л. д.
Симптоми:						л. д.

86

Страница 12 от 23  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 02.06.2017 / 0007  
 Заменя текста от / Версия: 07.03.2017 / 0006  
 Дата на влизане в сила: 02.06.2017  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 24.08.2017  
 Ч-л за плочки и автомивки 25 I  
 Art.: 31206

Друга информация:						Категоризира не според рН-стойността.
-------------------	--	--	--	--	--	---------------------------------------

**хлороводород #PERCENT#**

Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
Остра токсичност, по орален път на постъпване:	LD50	900	mg/kg	Заек		
Остра токсичност, по дермален път на постъпване:	LD50	> 5010	mg/kg	Заек		
Корозивност/дразнене на кожата:				Заек		Корозивен
Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите:				Заек		Риск от тежко увреждане на очите.
Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата:				Морско свинче		Несенсибилизиращ
Мутагенност на зародишните клетки:						Отрицателен
Канцерогенност:						Отрицателен
Репродуктивна токсичност:						Отрицателен
Симптоми:						Недостатъчност на въздух/Кислородна недостатъчност, Загуба на съзнание, Кашляне., Спазми., дразнене на лигавицата
СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция (STOT-SE):						Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.

**ортофосфорна киселина #PERCENT#**

Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
Остра токсичност, по орален път на постъпване:	LD50	2600	mg/kg	Плъх		
Остра токсичност, по дермален път на постъпване:	LD50	2740	mg/kg	Заек		
Остра токсичност, чрез вдишване:	LC50	1,689	mg/l/1h	Заек		

86

Страница 13 от 23  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 02.06.2017 / 0007  
 Заменя текста от / Версия: 07.03.2017 / 0006  
 Дата на влизане в сила: 02.06.2017  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 24.08.2017  
 Ч-л за плочки и автомивки 25 I  
 Art.: 31206

Корозивност/дразнене на кожата:				Заек	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Корозивен
Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите:				Заек		Корозивен
Сенсibiliзация на дихателните пътища или кожата:				Хора	(Patch-Test)	Несенсибилизиращ
Мутагенност на зародишните клетки:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Отрицателен
Канцерогенност:						Отрицателен
Репродуктивна токсичност:	NOAEL	370-410	mg/kg		OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Не се очаква
Репродуктивна токсичност (Ефекти върху оплодителната способност):	NOAEL	>=500	mg/kg		OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developmental Tox. Screening Test)	Не се очаква
СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция (STOT-RE):	NOAEL	250	mg/kg	Плъх	OECD 422 (Combined Repeated Dose Tox. Study with the Reproduction/Developmental Tox. Screening Test)	
Симптоми:						Недостатъчност на въздух/Кислородна недостатъчност, Повръщане., Кашляне., припадък, Спазми., дразнене на лигавицата, Шок

**оксалова киселина**

Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
Остра токсичност, по орален път на постъпване:	LD50	375	mg/kg	Плъх		
Корозивност/дразнене на кожата:						Недразнещ
Сенсibiliзация на дихателните пътища или кожата:						Несенсибилизиращ



86

Страница 15 от 23  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 02.06.2017 / 0007  
 Заменя текста от / Версия: 07.03.2017 / 0006  
 Дата на влизане в сила: 02.06.2017  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 24.08.2017  
 Ч-л за плочки и автомивки 25 I  
 Art.: 31206

12.1. Токсичност за водни бълхи (дафнии):							л. д.
12.1. Токсичност за водорасли:							л. д.
12.2. Устойчивост и разградимост:							Съдържащият /съдържащият е се в тази смес ПАВ изпълнява/изпълняват условията за биологична разградимост, определени в наредбата (ЕО) № 648/2004 за детергентите. Документи, потвърждаващи това, са подготвени за компетентните органи на страните-членки и се предоставят на разположение при директна молба от тях или от страна на производител на детергенти.
12.3. Биоакмулираща способност:							л. д.
12.4. Преносимост в почвата:							л. д.
12.5. Резултати от оценката на РВТ и vPvB:							л. д.
12.6. Други неблагоприятни ефекти:							л. д.
Друга информация:							Съгласно рецептата не се съдържат АОХС.

хлороводород #PERCENT#



BG

Страница 16 от 23

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

Преработено издание / Версия: 02.06.2017 / 0007

Заменя текста от / Версия: 07.03.2017 / 0006

Дата на влизане в сила: 02.06.2017

Дата на отпечатване на PDF файла: 24.08.2017

Ч-л за плочки и автомивки 25 I

Art.: 31206

Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Време	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
12.1. Токсичност за риби:	LC50	96h	7,45	mg/l	Oncorhynchus mykiss		
12.1. Токсичност за риби:	LC50	96h	24,6	mg/l	Lepomis macrochirus		
12.1. Токсичност за водни бълхи (дафнии):	EC50	48h	0,492	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Токсичност за водорасли:	EC50	72h	0,78	mg/l	Selenastrum capricornutum	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Устойчивост и разградимост:							Неорганичните продукти не могат да се елиминират от водата чрез биологични методи за пречистване.
12.3. Биоакмулираща способност:							Не се очаква бионагрупване (LogPow < 1).
12.4. Преносимост в почвата:							Не се очаква
12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB:							Не е PBT вещество, Не е vPvB-вещество

**ортофосфорна киселина #PERCENT#**

Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Време	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
12.1. Токсичност за риби:	LC50	96h	3,0 - 3,25	mg/l	Lepomis macrochirus		
12.1. Токсичност за водни бълхи (дафнии):	EC50	48h	>100	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Токсичност за водорасли:	EC50	72h	>100	mg/l	Desmodesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.3. Биоакмулираща способност:	Log Pow		-0,77				изчислена стойност
12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB:							Не е PBT вещество, Не е vPvB-вещество

BG

Страница 17 от 23  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 02.06.2017 / 0007  
 Заменя текста от / Версия: 07.03.2017 / 0006  
 Дата на влизане в сила: 02.06.2017  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 24.08.2017  
 Ч-л за плочки и автомивки 25 I  
 Art.: 31206

Токсичност за бактерии:	EC50		270	mg/l	activated sludge		
-------------------------	------	--	-----	------	------------------	--	--

**Кватернерен ариламониен хлорид/етандиол, воден разтвор**

Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Време	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
12.1. Токсичност за водни бълхи (дафнии):	EC50	48h	36,7	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.2. Устойчивост и разградимост:		35d	>60	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	
Друга информация:	COD		1472	mg/g			

**Изотридеканол, етоксилиран**

Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Време	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
12.1. Токсичност за риби:	LC50	96h	>1-10	mg/l	Leuciscus idus		
12.1. Токсичност за водни бълхи (дафнии):	EC50	48h	1-10	mg/l			
12.1. Токсичност за водорасли:	EC50	72h	1-10	mg/l			
12.2. Устойчивост и разградимост:		28d	>60	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Лесно разградим биологично
Токсичност за бактерии:	EC10	17h	>10000	mg/l	activated sludge		
Друга информация:	COD		2,372	mg/g			

**РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците**
**13.1 Методи за третиране на отпадъци**
**За веществото / препарата / остатъчните количества**

Код на отпадъка № ЕО:

Посочените кодове на отпадъците са препоръчителни, породени от предполагаемата употреба на този продукт. Поради специалната употреба и обстоятелствата по отстраняване на отпадъците от страна на потребителя, при други условия могат да се съпоставят и други кодове на отпадъците. (2014/955/ЕС)

07 06 01 промивни води и матерни луги

20 01 29 перилни и почистващи смеси, съдържащи опасни вещества

Препоръка :

Не се насърчава обезвреждането посредством изхвърляне в канализационната система.

Спазвайте местните административни разпоредби.

Да се депонира например на подходящо за отпадъци място/сметище.

Например подходящо съоръжение за изгаряне.

BG

Страница 18 от 23

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

Преработено издание / Версия: 02.06.2017 / 0007

Заменя текста от / Версия: 07.03.2017 / 0006

Дата на влизане в сила: 02.06.2017

Дата на отпечатване на PDF файла: 24.08.2017

Ч-л за плочки и автомивки 25 I

Art.: 31206

Да не се изхвърля заедно с битовите отпадъци.

**За непочистен опаковъчен материал**

Да се спазват местните административни разпоредби.

Съдовете да се изпразват напълно.

Неконтаминирани опаковки могат да бъдат използвани отново.

Не подлежащи на почистване опаковки се отстраняват по същия начин, както и веществото.

**РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането****Общи данни**

14.1. номер по списъка на ООН: 3264

**Шосеен / железопътен превоз (ADR/RID)**

14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на

ООН:

UN 3264 CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, INORGANIC, N.O.S. (HYDROCHLORIC ACID, PHOSPHORIC ACID, LIQUID)



14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране: 8

14.4. Опаковъчна група: II

Класификационен код: C1

LQ: 1 L

14.5. Опасности за околната среда: Не е приложимо

Tunnel restriction code: E

**Превоз с морски кораби (IMDG-код)**

14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на

ООН:

CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, INORGANIC, N.O.S. (HYDROCHLORIC ACID, PHOSPHORIC ACID, LIQUID)



14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране: 8

14.4. Опаковъчна група: II

EmS: F-A, S-B

Морски замърсител (Marine Pollutant): неприл.

14.5. Опасности за околната среда: Не е приложимо

**Въздушен транспорт (IATA)**

14.2. Точно на наименование на пратката по списъка на

ООН:

Corrosive liquid, acidic, inorganic, n.o.s. (HYDROCHLORIC ACID, PHOSPHORIC ACID, LIQUID)



14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране: 8

14.4. Опаковъчна група: II

14.5. Опасности за околната среда: Не е приложимо

**14.6. Специални предпазни мерки за потребителите**

Лицата, транспортиращи опасни товари, трябва да са преминали инструктаж.

Наредбите за безопасност трябва да се спазват от всички лица, които участват в транспортирането.

Трябва да се вземат предварителни мерки за избягване на аварии.

**14.7. Транспортиране в наливно състояние съгласно анекс II към MARPOL и Кодекса****IBC**

Товарът не е в насипно състояние, а е опакован.

Правила за минимални количества тук не се вземат под внимание.

Номер на опасност, както и кодиране на опаковката при поискване.

86

Страница 19 от 23  
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
 Преработено издание / Версия: 02.06.2017 / 0007  
 Заменя текста от / Версия: 07.03.2017 / 0006  
 Дата на влизане в сила: 02.06.2017  
 Дата на отпечатване на PDF файла: 24.08.2017  
 Ч-л за плочки и автомивки 25 I  
 Art.: 31206

Спазвайте специалните разпоредби (special provisions).

## РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

### 15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

Да се съобразят ограниченията:

Спазвайте националните регламенти / закони за защита на майчинството и младежката заетост!

Да се съобразят профсъюзните/трудово-медицинските разпоредби.

ДИРЕКТИВА 2010/75/ЕС (ЛОС): 0 %

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 648/2006

5 % или повече, но по-малко от 15 %

фосфати

по-малко от 5 %

нейногенни повърхностноактивни вещества

катионни повърхностноактивни вещества

Трябва да се следят и спазват националното законодателство/наредбите за спазване на максимално допустимите граници по отношение на фосфатите и фосфорните съединения.

### 15.2 Оценка на безопасността на химично вещество или смес

За смесите не е предвидена оценка на безопасността на веществата.

## РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Преработени точки: 2.2, 3

Изисква се инструктаж/обучение на персонала за работа с опасни товари.

Настоящите данни се отнасят за продукта в състоянието, в което е бил доставен.

Изисква се инструктаж/обучение на персонала за работа с опасни вещества.

Класификация и използвани методи за извеждането на класификацията на сместа съгласно Регламент (ЕО) 1272/2008 (CLP):

Класификация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP)	Използван метод за оценка
Eye Dam. 1, H318	Категоризиране според рН-стойността.
Met. Corr. 1, H290	Класификация въз основа на резултатите от тестовете.
Skin Corr. 1, H314	Категоризиране според рН-стойността.

Посочените по-долу фрази представляват изписаните фрази за опасност, кодове за класове и категории на опасност (GHS/CLP) на съставките (назовани в раздел 2 и 3).

H290 Може да бъде корозивно за металите.

H302 Вреден при поглъщане.

H312 Вреден при контакт с кожата.

H314 Причинява тежки изгаряния на кожата и сериозно увреждане на очите.

H318 Предизвиква сериозно увреждане на очите.

H335 Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.

Страница 20 от 23  
Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II  
Преработено издание / Версия: 02.06.2017 / 0007  
Заменя текста от / Версия: 07.03.2017 / 0006  
Дата на влизане в сила: 02.06.2017  
Дата на отпечатване на PDF файла: 24.08.2017  
Ч-л за плочки и автомивки 25 I  
Art.: 31206

H412 Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

Eye Dam. — Сериозно увреждане на очите  
Met. Corr. — Вещество или смес, корозивни за метали  
Skin Corr. — Корозия на кожата  
STOT SE — Специфична токсичност за определени органи (STOT) - еднократна експозиция - Дразнене на дихателните пътища  
Acute Tox. — Остра токсичност - дермална  
Acute Tox. — Остра токсичност - орална  
Aquatic Chronic — Опасно за водната среда - Хронична

Albert Berner Deutschland GmbH  
Bernerstrasse 4  
D - 74653 Künzelsau  
Tel +49 79 40 12 10  
Fax +49 79 40 12 13 00  
info@berner.de  
www.berner.de

Berner Gesellschaft m.b.H.  
Industriezeile 36  
A - 5280 Braunau / Inn  
Tel +43 77 22 800 508  
Fax +43 77 22 800 184  
berner@berner.co.at  
www.berner.co.at

Berner Belgien NV/SA  
Bernerstraat 1  
B - 3620 Lanaken  
Tel +31 45 533 93 133(8.00h-16.00h)  
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)  
Fax +31 455 33 92 43  
info@berner.be  
www.berner.be

Montagetchnik Berner AG  
Kägenstraße 8  
CH - 4153 Reinach / Bl. 1  
Tel +41 61 71 59 222  
Fax +41 61 71 59 333  
berner-ag@berner-ag.ch  
www.berner-ag.ch

Berner A/S  
Stenholm 2  
DK - 9400 Nørresundby  
Tel +45 99 36 15 00  
Fax +45 98 19 24 14  
info@berner.dk  
www.berner.dk

Berner Montaje y Fijación, S.L.  
P.I. "La Rosa VI"  
C/Albert Berner, 2  
E - 18330 Chauchina-Granada-España  
Tel +34 90 21 03 504  
Fax +34 90 21 13 190  
berner-spain@berner.es  
www.berner.es

Berner Kft.  
Táblás u. 34  
H - 1097 Budapest  
Tel +36 (1) 347 1059  
Fax +36 (1) 347 1045  
info@berner.hu  
www.berner.hu

Frimann-Berner AS  
Holmaveien 25  
N - 1339 Vøyenenga  
Tel +47 66 76 55 80  
Fax +47 66 76 55 81  
info@berner.no  
www.berner.no

Berner Succ. Luxembourg  
105, Rue des Bruyères  
L - 1274 Howald  
Tel +31 45 533 93 133 (8.00h-16.00h)  
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)  
Fax +31 455 33 92 43  
info@berner.lu  
www.berner.lu

Страница 21 от 23

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

Преработено издание / Версия: 02.06.2017 / 0007

Заменя текста от / Версия: 07.03.2017 / 0006

Дата на влизане в сила: 02.06.2017

Дата на отпечатване на PDF файла: 24.08.2017

Ч-л за плочки и автомивки 25 I

Art.: 31206

Berner spol. s r.o.  
Jinonickb 80  
CZ - 158 00 Praha 5  
Tel +420 225 390 666  
Fax +420 225 390 660  
berner@berner.cz  
www.berner.cz

Berner,S.A.  
Av. Amélia Rodrigues,3510  
Manique de Baixo  
P - 2785-738 Sro Domingos de Rana  
Tel ++351 21 448 90 60  
Fax ++351 21 448 90 69  
marketing.pt@berner.pt  
www.berner.pt

Berner Polska Sp. z o.o.  
Ul. Puzkarska 7J  
30-644 Krakow  
Tel +48 12 297 62 40  
Fax +48 12 297 62 02  
office@berner.pl  
www.berner.pl

Albert Berner UAB  
Kalvarijø 29B, LT09313,  
Vilnius, Lithuania  
Tel +370-52104355  
Fax +370-52350020  
info@berner.lt

Berner SK  
Berner s r.o.  
Jesenského 1  
SK - 962 12 Detva  
Tel (+421) 45 5410 245  
Fax (+421) 45 5410 255  
berner@berner.sk  
www.berner.sk

Albert Berner Montagetechnik AB  
Elektravägen 53  
S - 126 30 Hägersten  
Tel +46 85 78 77 800  
Fax +46 85 78 77 805  
info@berner.se  
www.berner.se

Berner Pultti Oy  
Volltikatu 6  
FI - 70700 Kuopio  
Tel +358-207-590 220  
Fax +358-207-590 221  
kuopio@berner-pultti.com  
www.berner-pultti.com

Mitras d.o.o  
Brdnikova ulica 34e  
SL-1000 Ljubljana  
Tel +386-1-256-62-46  
Fax +386-1-256-62-45  
mitras@siol.com

BERNER d.o.o  
CPM Savëca Šanci  
Trgovačka 2  
HR - 10000 Zagreb  
Tel +38512 499 470  
Fax +38512 499 480  
e-mail: safetydata-hr@berner.co.at

Berner Endüstriyel Ürünler  
Sanayi ve Ticaret A.Ş.  
Ferhatpaşa Mah. G 7 Sok. 31/2  
TR - 34858 Kartal-Samandıra /  
YSTANBUL  
Tel +90 (0) 216-4713077  
Fax +90 (0) 216-4719625  
info@berner.com.tr  
www.berner.com.tr

Berner S.p.A.  
Via dell'Elettronica 15  
I - 37139 Verona  
Tel +39 04 58 67 01 11  
Fax +39 04 58 67 01 34  
info@berner.it  
www.berner.it

Albert Berner srl  
Str. Vrancei Nr. 51 - 55  
RO - 310315 Arad  
Tel +40 257 212291  
Fax +40 257 250460  
office@berner-romania.ro  
www.berner-romania.ro

Berner Produkten b.v.  
Vogelzankweg 175  
NL - 6374 AC Landgraaf  
+31 45 53 39 133 (8.00h-16.00h)  
+31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)  
info@berner.nl  
www.berner.nl

Berner s.a.r.l.  
ZI Les Manteaux  
F - 89331 Saint-Julien-du-Sault Cedex  
Tel +33 38 69 94 400  
Fax +33 38 69 94 444  
contact@berner.fr  
www.berner.fr

Albert Berner SIA  
Liliju 20, Marupe, Mārupes novads,  
LV-2167, Latvija  
Tel +37167840007  
Fax +371678440008  
info@berner.lv

(c) COPYRIGHT 1987 - 2050 ALL  
RIGHTS RESERVED

Използваните в този документ съкращения и акроними, ако има такива:

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

Преработено издание / Версия: 02.06.2017 / 0007

Заменя текста от / Версия: 07.03.2017 / 0006

Дата на влизане в сила: 02.06.2017

Дата на отпечатване на PDF файла: 24.08.2017

Ч-л за плочки и автомивки 25 I

Art.: 31206

евент. евентуално

БГС Биологични гранични стойности на химични агенти и метаболитите им (биомаркери за експозиция) или на биомаркерите за ефект

AC Article Categories (= Категории на изделието)

ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists

ADR Accord europeen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

вкл. включително

ЕИО Европейската икономическа общност

ЕИП Европейското икономическо пространство

ЕО Европейската общност

ЕС Европейския съюз

ГС-8часа, ГС-15min ГС-8часа = Гранични стойности на химичните агенти във въздуха на работната среда - 8

часа, ГС-15min = Гранични стойности на химичните агенти във въздуха на работната среда - 15 min

АОЕL Acceptable Operator Exposure Level

АОХ АОХ = Adsorbable organic halogen compounds (= адсорбируеми органични халогенни съединения - АОХС)

АТЕ Acute Toxicity Estimate (= оценката на острата токсичност) съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP)

ВАМ Bundesanstalt fuer Materialforschung und -pruefung (Федералната служба за изследване и изпитание на материалите (ФСИИМ), Германия)

ВАuA Bundesanstalt fuer Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Германия)

BCF Bioconcentration factor (= Факторът му на биоакмулиране)

ВНТ Butylhydroxytoluol (= 2,6-ди-трет-бутил-р-крезол)

ВОD Biochemical oxygen demand (= Биохимична потребност от кислород)

ВSEF Bromine Science and Environmental Forum

bw body weight

заб. забележка

CAS Chemical Abstracts Service

СЕС Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids

СЕСIO Comite Europeen des Agents de Surface et de leurs Intermediaires Organiques

СIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council

СLP Classification, Labelling and Packaging (РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1272/2008 относно класифицирането, етикетиранието и опаковането на вещества и смеси)

СМR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (карциногенно, мутагенно, токсично за възпроизводството)

СOD Chemical oxygen demand (= Химична потребност от кислород)

СТFA Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association

DMEL Derived Minimum Effect Level

DNEL Derived No Effect Level (= получена недействаща доза/концентрация)

DOC Dissolved organic carbon (= Разтворен органичен въглерод)

DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration

dw dry weight

респ. респективно

и т.н., и др. и така нататък

л. д. липсват данни

ЕСНА European Chemicals Agency (= Европейска агенция по химикали)

ЕINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ЕLINCS European List of Notified Chemical Substances

ЕРА United States Environmental Protection Agency (United States of America)

ЕРС Environmental Release Categories (= Категория за отделяне в околната среда)

Фах. Факс

ГHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Глобалната хармонизирана система за класифициране и етикетиранието на химикали)

ГWP Global warming potential (= Потенциал за образуване на парникови газове)

НЕТ-САМ Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane



Страница 23 от 23

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II

Преработено издание / Версия: 02.06.2017 / 0007

Заменя текста от / Версия: 07.03.2017 / 0006

Дата на влизане в сила: 02.06.2017

Дата на отпечатване на PDF файла: 24.08.2017

Ч-л за плочки и автомивки 25 I

Art.: 31206

HGWP Halocarbon Global Warming Potential

ПАВ полициклични ароматни въглеводороди

ненал. неналичен

напр. например

неприл. неприложим

непров. непроверен

IARC International Agency for Research on Cancer

IATA International Air Transport Association (= Международна асоциация за въздушен транспорт)

IBC Intermediate Bulk Container

IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)

орг. органичен

прибл. приблизително

IMDG-код International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)

IUCLID International Uniform Chemical Information Database

LQ Limited Quantities

NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)

съгл. съгласно

съотв. съответно

ODP Ozone Depletion Potential (= Потенциал за разграждане на озона)

OECD Organisation for Economic Co-operation and Development

PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= устойчиво, биокумулиращо и токсично)

PC Chemical product category (= Категория на химическия продукт)

PNEC Predicted No Effect Concentration (= предполагаемата недействаща концентрация)

PROC Process category (= Категория на процеса)

REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1907/2006

относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали)

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.

RID Reglement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses

SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature

SU Sector of use (= Сектор на употреба)

SVHC Substances of Very High Concern (= вещество, предизвикващи сериозно безпокойство)

ThOD Theoretical oxygen demand (= Теоретична потребност от кислород)

TOC Total organic carbon (= Общ органичен въглерод)

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (Препоръки на ООН относно превоза на опасни товари)

VbF Verordnung ueber brennbare Fluessigkeiten (= Наредба за възпламенителните течности (Австрийска наредба))

VOC Volatile organic compounds (= летливи органични съединения (ЛОС))

vPvB very persistent and very bioaccumulative

wwt wet weight

Данните, съдържащи се в настоящия информационен лист за безопасност, описват продукта от гледна точка на изискванията за безопасност

и се основават на нашите досегашни познания. Те не служат като гаранция за конкретно качество или свойство на продукта.

Не носи отговорност.

Издадено от :